From: British North America Legislative Database; University of New Brunswick bnald.lib.unb.ca

The Provincial Statutes of Lower-Canada, Being the Fourth Session of the First Provincial Parliament of Lower-Canada. Quebec: William Vondenvelden, Printer to the King's Most Excellent Majesty, 1796.

36 George III – Chapter 4

An Act for allowing the Importation of fresh or salted Beef and Pork and Hogslard, for a limited time, from the United States of America. [7th May, 1796.]

Whereas it is at present expedient to allow the Importation of Beef, fresh or salted, of Pork, fresh or salted, and of Hogslard from the Neighbouring States of America, for and during a limited time; be it therefore enacted by the King's most Excellent Majesty, by and with the advice and consent of the Legislative Council and Assembly of the Province of Lower-Canada, constituted and assembled by virtue of and under the authority of an Act passed in the Parliament of Great Britain, intituled "An Act to repeal certain parts of an Act passed in the fourteenth year of His Majesty's Reign, intituled, "An Act for making more effectual provision for the Government of the Province of Quebec in North America, and to make further Provision for the Government of the said Province," and it is hereby enacted by the authority of the same, that from and after the passing of this Act, it shall and may be lawful to import from the neighbouring States of America, and to bring into this Province, by the Way or Route of Lake Champlain, and the River Richelieu, any Beef, fresh or salted, Pork, fresh or salted, and Hogslard, until the first day of September next, under the same Rules and Regulations as are now established by Law for the Importation of certain enumerated Articles by an Act or Ordinance passed in the twenty-eighth year of His Majesty's Reign, intituled "An Act or Ordinance further to regulate the Inland Commerce of this Province and to extend the same."

II. And be it further enacted by the authority aforesaid, that the present Act shall and may be altered or repealed by any Act to be made in this present Session of the Legislature.